

繳款辦法

一、郵寄繳款

請把支票、匯票或本票連同此繳款單，郵寄到香港統一碼頭道三十八號海港政府大樓三樓海事處收，並請在支票、匯票或本票背面寫上「海事處」及「繳款單編號_____」（印於背頁）。若無法識別相應的繳款單，繳款為無效。

支票、匯票及本票應以港幣結算，加劃線，並書明支付「香港特別行政區政府」，切勿支付任何個別職員，期票不予接納。請勿郵寄現金。

二、親身繳款

請攜同此繳款單於下列時間內到上址繳交：

星期一至星期五上午八時三十分至十二時三十分，下午二時至四時三十分

三、電匯繳款（只適用於由海外繳費）

- 付款指示必須包含「海事處」及「繳款單編號_____」（印於背頁）。若無法識別相應的繳款單，繳款為無效。
- 支付給「香港特別行政區政府庫務署一號收款戶口」，戶口號碼為 004-002-268126-008，銀行代碼為 HSBCHKHH。此戶口開立於香港上海滙豐銀行，香港中環皇后大道中一號。
- 匯款金額為本處應收的港幣實數，請向代辦銀行查詢有關手續詳情，以確保銀行方面不會從本處應收的實數中扣除任何銀行手續費。

四、銀行自動櫃員機

請在任何貼有「繳費服務」或「繳費易」標誌的銀行自動櫃員機選擇「政府機構」內的「繳款單」，並輸入此單正面左上角 15 位繳款單編號繳款。

五、網上繳款

關於網上繳款詳情，請瀏覽庫務署網頁 <http://www.try.gov.hk>。

六、電話理財

關於電話理財繳款詳情，請瀏覽庫務署網頁 <http://www.try.gov.hk>。

廉潔要求：任何人與海事處進行任何事務往來時，均不得向海事處職員提供利益；否則，即可能違反《防止賄賂條例》（香港法例第 201 章）第 4(1) 條及 / 或第 8 條，最高可被判罰款五十萬元及監禁七年。

PAYMENT METHODS

1. Payment by post

A cheque, draft or cashier order should be sent **together with this Demand Note** to Marine Department, Harbour Building, 3/F., 38 Pier Road, Hong Kong. Please also write the “**Marine Department**” plus “**Demand Note Number** _____” (as printed overleaf) at the back of cheques/drafts/cashier orders. **If the corresponding Demand Note cannot be identified, payment is not valid.**

Cheques, drafts and cashier orders should be denominated in Hong Kong dollars, crossed and made payable to “The Government of the Hong Kong Special Administrative Region” or “The Government of the HKSAR”. They must not be made payable to any individual officer. Post-dated cheques are not accepted. CASH should NOT be sent through the post.

2. Payment in person

Please **bring this Demand Note** and make payment at the above address during the hours of:

Monday to Friday 8:30 a.m. to 12:30 p.m. & 2:00 p.m. to 4:30 p.m.

3. Payment by telegraphic transfer (applicable to payment from overseas only)

- Include the “**Marine Department**” plus “**Demand Note Number** _____” (as printed overleaf) in the payment instruction. **If the corresponding Demand Note cannot be identified, payment is not valid.**
- Be payable to “The Government of the Hong Kong Special Administrative Region Treasury No. 1 Collection Account” (Account No. 004-002-268126-008), Bank Swift Code: HSBCHKHH with The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Limited, 1 Queen's Road Central, Hong Kong.
- Be in the exact amount due in Hong Kong Dollars. **Please consult your banker to ensure that all bank charges will not be deducted from the exact amount.**

4. By Bank Automated Teller Machine (ATM)

Please pay at any ATM affixed with “Bill Payment” or “JET Payment” signage by selecting “GOVERNMENT” and then “DEMAND NOTE” and inputting the 15-digit Demand Note (DN) shown on the top left hand corner of this DN.

5. Through the Internet

Please visit the Treasury's website <http://www.try.gov.hk> for detailed information of payment through the internet.

6. By Phone Banking

Please visit the Treasury's website <http://www.try.gov.hk> for detailed information of payment by phone banking.

Probity Requirement: Anyone, while having dealings of any kind with the Marine Department (MD), shall not offer any advantage to a MD officer; or else, he/she may commit an offence under section 4(1) and/or section 8 of the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of Laws of Hong Kong), and be liable to a maximum penalty of a fine of \$500,000 and imprisonment for 7 years.